WeDoit Dokument: 10000027349, Version: I, Art: STL, Teil 001, Status: freigegeben, Druckdatum: 27.05.2026
DL Dok.-Nr.: 04B65.00-1186600, Bl: 0, Version: T - Ausdruck unterliegt nicht dem Änderungsdienst -

1	2				3	4	5	6	7	8
Pos.	Menge D	Menge C	Menge B	Menge A	Einheit	Benennung	Sachnummer / Norm-Kurzbezeichnung	Werkstoff	Gewicht kg/Einheit	Bemerkung
				X		Druckluftanlage Übersichtsplan	04 B 65 00 - 118 6600 - Ausf. A 1Fte 401 0 09 000.001			
			X			Druckluftanlage Übersichtsplan	04 B 65 00 - 118 6600 - Ausf B 1Fte 401.0.09.000.001			
		X				Druckluftanlage Übersichtsplan	04 B 65 00 - 118 6600 - Ausf. C 1Fte 401.0 09.000.001			
1	U	1	1	1	Stk	Motorluftpresser SL 20-5-7 mit E-Motor	1C51877 I/93952 67 620 00 01	E-Motor: Luftpresser: Gesamt:	165,- 140,- 305,-	E-Motor: Lieferanteil E-Firma Luftpresser: Beist. DB
2										
3 *	U	1	1	1	Stk	Schlauchleitung	DIN 20066-2TE 25 CC-1000 BN 203 005		1,5	Beist. DB
4										

Angaben zu den Mengenspalten			Zeichnung Ausg.	St. Zustand		Änderung/Datum
	ET 401 001 - 020	* = Teile mit Verfallfrist	03	L	M	461-10-068 10-08
A	ET 401 501 - 520	Einbauort:	04	M	L	463-14-00360 14-05
	ET 401 051 - 071	B = Bremsmodul (TH)	05	P	P	463-18-01412 18-08
B	ET 401 551 - 571	D = Drehgestell (TH)	05	Q	Q	461-19-00029 19-08
	ET 401 072 -090	F = Führertisch (KM)	05	R	R	0980-24-00012 24-12
C	ET 401 572 -590	R = Rahmen (KE)	06	S	S	461-25-00014 -2505
	S = Stromabnehmerdach (1/3 KE, 1/3 KM, 1/3 TH)		06	S	T	980-25-00018 25-09
D	U = Untergestell (1/3 KE, 1/3 KM, 1/3 TH)					

BZA München

Bearb.	11.06.87	Deist
Gepr.	11.06.87	Jungkind
Norm	19.11.87	Müller

Krauss Maffei
KRUPP
Thyssen Henschel

Fte401.0.09.000.001

Druckluftanlage
Übersichtsplan

04B65.00-118 6600

Blatt 01

Gst. 2201

0_10000027349_STL_001_I.pdf dmp-ci 2026-05-27T06:30:37.988 1.000

WeDoit Dokument: 10000027349, Version: I, Art: STL, Teil 001, Status: freigegeben, Druckdatum: 27.05.2026
DL Dok.-Nr.: 04B65.00-1186600, Bl: 0, Version: T - Ausdruck unterliegt nicht dem Änderungsdienst -

1	2				3	4	5	6	7	8
Pos.	Menge D	C	B	A	Einheit	Benennung	Sachnummer / Norm-Kurzbezeichnung	Werkstoff	Gewicht kg/Einheit	Bemerkung
5										
6	U	1	1	1	Stk	Schlauchleitung	DIN 20066-2TE 8 AA-250		0,15	Beist. DB
7	U	1	1	1	Stk	Sicherheitsventil NHS G3/4 (12,0 bar)	I 79965 / 2120 FWP000.09.041.001 00193356		1,0	Beist. DB
8	U	1	1	1	Stk	Olabscheider Nr 27-II	8 000 0 003 0021 2Fib 000 0 09 014 025 8 000 0 741 008 6 09 614 10 01		11,0	Beist. DB
9	U	1	1	1	Stk	Autom Entwässerungs-ventil EW 6 1A mit Thermostat, Heizpatrone Stecker + Isolierung	2B71006 I/83970/11220 09 612 40 06		5,0	Beist. DB
9a	U	1	1	1	Stk	Verschraubung	3B70513 I/84087/13		0,25	Beist. DB
9b	U	1	1	1	Stk	Druckschlauch LW 13	2A27060/32		0,20	Beist. DB
10	U	2	2	2	Stk	Rückschlagventil G 1" m Dämpfung	8 000 0 003 0014 Fbb4-27 8 8 000 0 789 003 7 09 427 00 19		4,6	Beist. DB

Angaben zu den Mengenspalten		Zeichnung Ausg.	St. Zustand		Änderung/Datum		
A	ET 401 001 - 020 ET 401 501 - 520	03	L	M	461-10-068	10-08	DB BZA München
		04	M	L	463-14-00360	14-05	
B	ET 401 051 - 071 ET 401 551 - 571	05	P	P	463-18-01412	18-08	Bearb.
		05	Q	Q	461-19-00029	19-08	Gepr.
C	ET 401 072 - 090 ET 401 572 - 590	05	R	R	0980-24-00012	24-12	Norm
		06	S	S	461-25-00014	-2505	Krauss Maffei KRUPP Thyssen Henschel
D	S = Stromabnehmerdach (1/3 KE, 1/3 KM, 1/3 TH) U = Untergestell (1/3 KE, 1/3 KM, 1/3 TH)	06	S	T	980-25-00018	25-09	

Fte401.0.09.000.001

Druckluftanlage
Übersichtsplan

04B65.00-118 6600 Blatt 02

Bl 1 2281

0_10000027349_STL_001_I.pdf dmp-ci 2026-05-27T06:30:37.988 1.000

WeDoit Dokument: 10000027349, Version: I, Art: STL, Teil 001, Status: freigegeben, Druckdatum: 27.05.2026
DL Dok.-Nr.: 04B65.00-1186600, Bl: 0, Version: T - Ausdruck unterliegt nicht dem Änderungsdienst -

1	2				3	4	5	6	7	8
Pos.	Menge				Einheit	Benennung	Sachnummer / Norm-Kurzbezeichnung	Werkstoff	Gewicht kg/Einheit	Bemerkung
	D	C	B	A						
11	U		(1)	(1)	Stk	Luftbehälter	DIN 5580-O400-DB 09.611.40.11	Al-Leg.	38,5	Lieferant: KE, KM, TH Nicht für Neubau u. Ersatzbeschaffung Ersatz d. Pos.145
12	U	1	1	1	Stk	Ablaßhahn, LW 20, R 1"	3A80845 I/39387 09.006.09.07		1,2	Beist. DB
13	U	1	1	1	Stk	Schalldämpfer	4B71604 I/84285 193 615		1,1	Beist. DB
14	B	1	1	1	Stk	Druckminderventil DMV 17/T 6,5 bar	2B46027 I/71475/0650		2,0	Beist. DB
15	B	1	1	1	Stk	Druckminderventil DMV 17/T 2,9 bar	2B46027 I/71475/0290		2,0	Beist. DB
16	B	1	1	1	Stk	Druckminderventil DMV 17/T 6,0 bar	2B46027 I/71475/0600 184 169 (09.623.00.10)		2,0	Beist. DB
17	1xU 2xB	3	3	3	Stk	Luftfilter für Zugbeeinflussung	4A78824 I/35777		3,9	Beist. DB
18	B	2	2	2	Stk	Durchgangshahn DH 25-TE	3B79428 I/87996 09.647.70.05		1,2	Beist. DB

Angaben zu den Mengenspalten

A	ET 401 001 - 020 ET 401 501 - 520
B	ET 401 051 - 071 ET 401 551 - 571
C	ET 401 072 - 090 ET 401 572 - 590
D	S = Stromabnehmerdach (1/3 KE, 1/3 KM, 1/3 TH) U = Untergestell (1/3 KE, 1/3 KM, 1/3 TH)

Zeichnung Ausg.	St. Zustand		Änderung/Datum
03	L	M	461-10-068 10-08
04	M	L	463-14-00360 14-05
05	P	P	463-18-01412 18-08
05	Q	Q	461-19-00029 19-08
05	R	R	0980-24-00012 24-12
06	S	S	461-25-00014 -2505
06	S	T	980-25-00018 25-09

BZA München

Bearb.
Gepr.
Norm

Krauss Maffei
KRUPP
Thyssen Henschel

Fte401.0.09.000.001

Druckluftanlage
Übersichtsplan

04B65.00-118 6600

Blatt 03

Bl. 1 2201

0_10000027349_STL_001_1.pdf dmp-ci 2026-05-27T06:30:37.988 1.000

WeDoit Dokument: 10000027349, Version: I, Art: STL, Teil 001, Status: freigegeben, Druckdatum: 27.05.2026
DL Dok.-Nr.: 04B65.00-1186600, Bl: 0, Version: T - Ausdruck unterliegt nicht dem Änderungsdienst -

1	2				3	4	5	6	7	8
Pos.	Menge D	Menge C	Menge B	Menge A	Einheit	Benennung	Sachnummer / Norm-Kurzbezeichnung	Werkstoff	Gewicht kg/Einheit	Bemerkung
19	B	1	1	1	Stk	Überströmventil DR 4360 Öffnungsdruck 3,4 bar	3B50809 I/93700 09.635.00.04		1,2	Beist. DB
20 *	B	1	1	1	Stk	Relaisventil RH3 ohne Ventilträger	3B57451 I/79482/A 09.420.40.03		12,1	Beist. DB
21	U	2	2	2	Stk	Ablaßhahn LW 7,5 G 1/4 innen	3A66272 I/34901 09.006.09.05		0,2	Beist. DB
22	S	1	1	1	Stk	Abblasventil ABV 1 G 3/4 (4,0 bar)	3A86001 I/41782/040 09.441.00.12		1,0	Beist. DB
23 *	B	1	1	1	Stk	Steuereinheit EPZ 6.12 mit Zwischenflansch	1C50020 I/93611/11022 09.660.10.01		3,5	Beist. DB
24	U	1	1	1	Stk	Luftbehälter	DIN EN 286-3 A / DIN 5590 A5 - DB 00191859		3,5	Lieferanteil KE,KM,TH
25 *	B	1	1	1	Stk	Steuerventil KE1dTKSLSO ohne Zwischen-flansch	1C50025 I/93936 09.620.00.04		18,8	Beist. DB
26	B	1	1	1	Stk	Volumenspeicher 4 l	04 D 65.00 - 112 1075 09.611.40.13		3,7	Lieferanteil TH

Angaben zu den Mengenspalten		Zeichnung Ausg.	St. Zustand		Änderung/Datum
A	ET 401 001 - 020 ET 401 501 - 520	03	L	M	461-10-068 10-08
		04	M	L	463-14-00360 14-05
B	ET 401 051 - 071 ET 401 551 - 571	05	P	P	463-18-01412 18-08
		05	Q	Q	461-19-00029 19-08
C	ET 401 072 - 090 ET 401 572 - 590	05	R	R	0980-24-00012 24-12
		06	S	S	461-25-00014 -2505
D	S = Stromabnehmerdach (1/3 KE, 1/3 KM, 1/3 TH) U = Untergestell (1/3 KE, 1/3 KM, 1/3 TH)	06	S	T	980-25-00018 25-09

DB BZA München

Bearb.
Gepr.
Norm

Krauss Maffei
KRUPP
Thyssen Henschel

Fte401.0.09.000.001

Druckluftanlage
Übersichtsplan

04B65.00-118 6600

Blatt 04

Ers.

22Bl

0_10000027349_STL_001_I.pdf dmp-ci 2026-05-27T06:30:37.988 1.000

WeDoit Dokument: 10000027349, Version: I, Art: STL, Teil 001, Status: freigegeben, Druckdatum: 27.05.2026
DL Dok.-Nr.: 04B65.00-1186600, Bl: 0, Version: T - Ausdruck unterliegt nicht dem Änderungsdienst -

1	2				3	4	5	6	7	8
Pos.	Menge D	Menge C	Menge B	Menge A	Einheit	Benennung	Sachnummer / Norm-Kurzbezeichnung	Werkstoff	Gewicht kg/Einheit	Bemerkung
27	B	1	1	1	Stk	Analogwandler AW 4.1	2B82522 I/89440 09 660 00 01		6,0	Beist. DB
28	B	6	6	6	Stk	Durchgangshahn DH 12-T-E S2	2B65789 I/81253 09 847 70 02		1,0	Beist. DB
29	B	14	14	14	Stk	Hahn DH 7-TE	3B80866 I/88738 09 847 70 03		0,38	Beist. DB
30	5x B	5	5	5	Stk	Magnetventil WMV 1-ZT 110 V	2B80868 I/88739/110 65 685 10 50		1,0	Beist. DB
31	B	7	7	7	Stk	Magnetventil WMV 01-ZT	2B80870 I/88740/110 65 685 10 51		0,77	Beist. DB
32	B	7	7	7	Stk	Doppelrückschlagventil DRV-7-T	3B80872 I/88741 09 628 00 05		0,45	Beist. DB
33	F	1	1	1	Stk	Rohrleitungsträger für WMV 1-ZT	3B82594 I/89616/12		0,7	Beist. DB
34	B	8	8	8	Stk	Rückschlagventil RV 10-T	3B80878 II 67897 01139591		0,68	Beist. DB

Angaben zu den Mengenspalten	
A	ET 401 001 - 020 ET 401 501 - 520
B	ET 401 051 - 071 ET 401 551 - 571
C	ET 401 072 - 090 ET 401 572 - 590
D	S = Stromabnehmerdach (1/3 KE, 1/3 KM, 1/3 TH) U = Untergestell (1/3 KE, 1/3 KM, 1/3 TH)

Zeichnung Ausg.	St. Zustand		Änderung/Datum
03	L	M	461-10-068 10-08
04	M	L	463-14-00360 14-05
05	P	P	463-18-01412 18-08
05	Q	Q	461-19-00029 19-08
05	R	R	0980-24-00012 24-12
06	S	S	461-25-00014 -2505
06	S	T	980-25-00018 25-09

BZA München

Bearb.
Gepr.
Norm

Krauss Maffei
KRUPP
Thyssen Henschel

Fte401.0.09.000.001

Druckluftanlage
Übersichtsplan

04B65.00-118 6600

Blatt 06

Ers.

22BI

0_10000027349_STL_001_I.pdf dmp-ci 2026-05-27T06:30:37.988 1.000

WeDoit Dokument: 10000027349, Version: I, Art: STL, Teil 001, Status: freigegeben, Druckdatum: 27.05.2026
DL Dok.-Nr.: 04B65.00-1186600, Bl: 0, Version: T - Ausdruck unterliegt nicht dem Änderungsdienst -

1	2				3	4	5	6	7	8 1
Pos.	Menge D	Menge C	Menge B	Menge A	Einheit	Benennung	Sachnummer / Norm-Kurzbezeichnung	Werkstoff	Gewicht kg/Einheit	Bemerkung
35	B	1	1	1	Stk	Umschalthahn MH 25T für Abschleppdienst	3B51115/A I/73791/A 09.447.40.01		3,2	Beist. DB
36	B	1	1	1	Stk	Magnetventil WMV 02-ZT	2B81043 I/88806/110 200 400		0,8	Beist. DB
37	B	7	7	7	Stk	Magnetventil WMV 1.1-ZT	2K6963 STK6299/110		1,0	Beist DB
38	B	1	1	1	Stk	Druckwächter (8,5 - 10 bar)	MCS 11 228 159		0,4	Klöckner-Moeller Lieferanteil E-Firma
39	B	1	1	1	Stk	Druckwächter (4,9 - 7,0 bar)	MCS 11 228 153		0,4	Klöckner-Moeller Lieferanteil E-Firma
40	B	1	1	1	Stk	Druckminderventil DMV 17-T 5,0 bar	2B46027 I/71475/0500 09.022.00.12		2,0	Beist. DB
41	B	2	2	2	Stk	Druckminderventil DMV 17-T 6,3 bar	2B46027 I/71475/0630 09.423.00.17		2,0	Beist. DB
42	B	2	2	2	Stk	Durchgangshahn DH 19-TE	3B72935 I/84923 09.012.00.38		0,77	Beist. DB

Angaben zu den Mengenspalten		Zeichnung Ausg.	St. Zustand		Änderung/Datum		
A	ET 401 001 - 020 ET 401 501 - 520	03 04	L M	M L	461-10-068 10-08 463-14-00360 14-05	DB BZA München	Fte401.0.09.000.001
B	ET 401 051 - 071 ET 401 551 - 571	05 05	P Q	P Q	463-18-01412 18-08 461-19-00029 19-08	Bearb. Gepr.	Druckluftanlage Übersichtsplan
C	ET 401 072 - 090 ET 401 572 - 590	05 06	R S	R S	0980-24-00012 24-12 461-25-00014 -2505	Norm Krauss Maffei KRUPP	04B65.00-118 6600
D	S = Stromabnehmerdach (1/3 KE, 1/3 KM, 1/3 TH) U = Untergestell (1/3 KE, 1/3 KM, 1/3 TH)	06	S	T	980-25-00018 25-09	Thyssen Henschel	Blatt 06 Bl 22

0_10000027349_STL_001_I.pdf dmp-ci 2026-05-27T06:30:37.988 1.000

WeDoit Dokument: 10000027349, Version: I, Art: STL, Teil 001, Status: freigegeben, Druckdatum: 27.05.2026
DL Dok.-Nr.: 04B65.00-1186600, Bl: 0, Version: T - Ausdruck unterliegt nicht dem Änderungsdienst -

1	2				3	4	5	6	7	8
Pos.	Menge D	Menge C	Menge B	Menge A	Einheit	Benennung	Sachnummer / Norm-Kurzbezeichnung	Werkstoff	Gewicht kg/Einheit	Bemerkung
43	B	1	1	1	Stk	Luftfilter LF 19-T	3B79430 I/87989 09.612.00.08		0,56	Beist. DB
44	B	1	1	1	Stk	Druckmeßgerät Ø 100 0 - 16 bar	04 D 76.10 - 118 6544 3Fte 401.0.69.021.001 69.421.10.35		1,4	VDO Lieferanteil TH
45	B	7	7	7	Stk	Kontrollstutzen K 1-E	4B62353 I/79470/07 09.045.00.03		0,2	Beist. DB
46	U		1	1	Stk	Luftbehälter	DIN 5580 - C57 - DB	Al-Leg.	7,2	Lieferanteil KE,KM,TH
47	B	5	5	5	Stk	Druckwächter	0,5-0,2 bar		0,5	Material nach AA F5000.0186
48	U	1	1	1	Stk	Schalldämpfer	4B62678 I/89666		0,76	Beist. DB
48a	U	1	1	1	Stk	Isolierung	4B72027 I/84501		0,2	Beist. DB
49 *	B	1	1	1	Stk	Sifa-Ventil SVI - 2 T	3B47966/B I/72385/B 75.413.10.10		2,1	Beist. DB

Angaben zu den Mengenspalten	Zeichnung Ausg.	St. Zustand		Änderung/Datum
A ET 401 001 - 020 / ET 401 501 - 520	03	L	M	461-10-068 10-08
	04	M	L	463-14-00360 14-05
B ET 401 051 - 071 / ET 401 551 - 571	05	P	P	463-18-01412 18-08
	05	Q	Q	461-19-00029 19-08
C ET 401 072 - 090 / ET 401 572 - 590	05	R	R	0980-24-00012 24-12
	06	S	S	461-25-00014 -2505
D S = Stromabnehmerdach (1/3 KE, 1/3 KM, 1/3 TH) U = Untergestell (1/3 KE, 1/3 KM, 1/3 TH)	06	S	T	980-25-00018 25-09

BZA München

Bearb. | Gepr. | Norm

Krauss Maffei
KRUPP
Thyssen Henschel

Fte401.0.09.000.001

Druckluftanlage
Übersichtsplan

04B65.00-118 6600

Blatt 07

Ers. 228

0_10000027349_STL_001_I.pdf dmp-ci 2026-05-27T06:30:37.988 1.000

WeDoit Dokument: 10000027349, Version: I, Art: STL, Teil 001, Status: freigegeben, Druckdatum: 27.05.2026
DL Dok.-Nr.: 04B65.00-1186600, Bl: 0, Version: T - Ausdruck unterliegt nicht dem Änderungsdienst -

1	2				3	4	5	6	7	8
Pos.	Menge				Einheit	Benennung	Sachnummer / Norm-Kurzbezeichnung	Werkstoff	Gewicht kg/Einheit	Bemerkung
	D	C	B	A						
50	U	8	8	4	Stk	Einfachwirkender Zylinder	ESW-40-50 P-S9-SA 6976	korrosions- u. säure-beständige Ausführung	0,84	Festo Lieferanteil KE,KM,TH
50a	U	8	8	4	Stk	Gabelkopf	SG-M 12 x 1,25 - S9 013570	korrosions- u. säure-beständige Ausführung	0,165	Festo Lieferanteil KE,KM,TH
50b	U	8	8	4	Stk	Lagerbock mit Sechskant-Paßschrauben	SBS-40 006893	St verzinkt	0,226	Festo Lieferanteil KE,KM,TH
51 *	B	2	2	2	Stk	Druckumsetzer DU 111D 2,6 / 3,8 bar	3B83952 I/93776 09.624.00.01		11,6	Beist. DB
51a	B	2	2	2	Stk	Anbauteile für Bremsgeräteeinheit	4B46826 I/71548		0,37	Beist. DB
52	B	1	1	1	Stk	Druckwächter (3,0 - 3,6 bar)	MCS 11 228 156		0,4	Klöckner-Moeller Lieferanteil TH
53	B	1	1	1	Stk	Zwischenflansch für SIVG m. Düse Ø 1,6 im P-Anschluß (M 8 x 1)	3B56890 I/76566 + 4B46822/5 09.422.60.01 + 09.422.89.01		0,2	Beist. DB
54	B	1	1	1	Stk	Impulsventil SIVG - 5/2 ohne Zwischenflansch	3B59260 I/77742 09.422.30.01		0,3	Beist. DB

Angaben zu den Mengenspalten		Zeichnung Ausg.	St. Zustand		Änderung/Datum
A	ET 401 001 - 020 ET 401 501 - 520	03	L	M	461-10-068 10-08
		04	M	L	463-14-00360 14-05
B	ET 401 051 - 071 ET 401 551 - 571	05	P	P	463-18-01412 18-08
		05	Q	Q	461-19-00029 19-08
C	ET 401 072 - 090 ET 401 572 - 590	05	R	R	0980-24-00012 24-12
		06	S	S	461-25-00014 -2505
D	S = Stromabnehmerdach (1/3 KE, 1/3 KM, 1/3 TH) U = Untergestell (1/3 KE, 1/3 KM, 1/3 TH)	06	S	T	980-25-00018 25-09

BZA München

Bearb.
Gepr.
Norm

Krauss Maffei
KRUPP
Thyssen Henschel

Fte401.0.09.000.001

Druckluftanlage
Übersichtsplan

04B65.00-118 6600

Blatt 06

Bl. 228

0_10000027349_STL_001_I.pdf dmp-ci 2026-05-27T06:30:37.988 1.000

WeDoit Dokument: 10000027349, Version: I, Art: STL, Teil 001, Status: freigegeben, Druckdatum: 27.05.2026
DL Dok.-Nr.: 04B65.00-1186600, Bl: 0, Version: T - Ausdruck unterliegt nicht dem Änderungsdienst -

1	2				3	4	5	6	7	8
Pos.	Menge D	C	B	A	Einheit	Benennung	Sachnummer / Norm-Kurzbezeichnung	Werkstoff	Gewicht kg/Einheit	Bemerkung
55	S	1	1	1	Stk	Druckmeßgerät 2309 0 - 6 bar, G 1/4" NG 63 m. Dämpfung			0,28	VDO Lieferanteil KE,KM,TH
56	B	1	1	1	Stk	Druckwächter (3,0 - 3,2 bar)	MCS 11 228 155		0,4	Klöckner-Moeller Lieferanteil TH
57 *	D	4	4	4	Stk	Bremszylinder UF10K16R&XE mit Federspeicher	1B89377 I/70441/2118 09.671.00.29		60,0	Beist. DB
57a	D	8	8	8	Stk	Sicherungsblech	4B51108		0,02	Beist. DB
57b	D	4	4	4	Stk	Notlösebedienung	3B91040 I/94 856/765		2,0	Beist. DB
58	F	1	1	1	Stk	Ventilträger für Führer- bremsventil FS 1	2B89773		0,70	Beist. DB
59	B	1	1	1	Stk	Magnetventil mit verschlossenem Bypass	2K7175 STK 6407/110		1,0	Beist. DB
60 *	F	1	1	1	Stk	Führerbremsventil FS 1 ohne Ventilträger	2B89769 I/93929 09.631.00.24		15,0	Beist. DB

Angaben zu den Mengenspalten

A	ET 401 001 - 020 ET 401 501 - 520
B	ET 401 051 - 071 ET 401 551 - 571
C	ET 401 072 - 090 ET 401 572 - 590
D	S = Stromabnehmerdach (1/3 KE, 1/3 KM, 1/3 TH) U = Untergestell (1/3 KE, 1/3 KM, 1/3 TH)

Zeichnung Ausg.	St. Zustand		Änderung/Datum
03	L	M	461-10-068 10-08
04	M	L	463-14-00360 14-05
05	P	P	463-18-01412 18-08
05	Q	Q	461-19-00029 19-08
05	R	R	0980-24-00012 24-12
06	S	S	461-25-00014 -2505
06	S	T	980-25-00018 25-09

BZA München

Bearb.
Gepr.
Norm

Krauss Maffei & KRUPP Thyssen Henschel

Fte401.0.09.000.001

Druckluftanlage
Übersichtsplan

04B65.00-118 6600

Blatt 09

Ers.

2281

0_10000027349_STL_001_I.pdf dmp-ci 2026-05-27T06:30:37.988 1.000

WeDoit Dokument: 10000027349, Version: I, Art: STL, Teil 001, Status: freigegeben, Druckdatum: 27.05.2026
DL Dok.-Nr.: 04B65.00-1186600, Bl: 0, Version: T - Ausdruck unterliegt nicht dem Änderungsdienst -

1	2				3	4	5	6	7	8
Pos.	Menge				Einheit	Benennung	Sachnummer / Norm-Kurzbezeichnung	Werkstoff	Gewicht kg/Einheit	Bemerkung
	D	C	B	A						
60a	F	1	1	1	Stk	Stecker 1 (8pol.)	4C50235 I/93991		0,09	Beist. DB
60b	F	1	1	1	Stk	Stecker 2 (16pol.)	4C50235 I/93990		0,06	Beist. DB
61										
62	F	1	1	1	Stk	Luftfilter R 1/2" mit Ablaßhahn ø 7,5	4A77335 I/34851 09.412.00.18		2,5	Beist. DB
63	S	1	1	1	Stk	Präzisionsdruckregler 0 - 7 bar, G 1/4" Betriebstemp. -30/+60°C	EIR 402-F02-P-L		1,3	SMC Lieferanteil KE,KM,TH
63a	S	2	2	2	Stk	Befestigungswinkel	B 24		0,1	SMC Lieferanteil KE,KM,TH
64	F	1	1	1	Stk	Durchgangshahn ø 7,5 (M 16 x 1,5)	4A69821 I/26689 09.447.70.04		0,5	Beist. DB
65	F	1	1	1	Stk	Schlauchleitung	DIN 20066-2TE 8 AA-400 09.816.00.55 BN 203 005		0,2	Beist. DB

Angaben zu den Mengenspalten

A	ET 401 001 - 020 ET 401 501 - 520
B	ET 401 051 - 071 ET 401 551 - 571
C	ET 401 072 - 090 ET 401 572 - 590
D	S = Stromabnehmerdach (1/3 KE, 1/3 KM, 1/3 TH) U = Untergestell (1/3 KE, 1/3 KM, 1/3 TH)

Zeichnung Ausg.	St. Zustand		Änderung/Datum
03	L	M	461-10-068 10-08
04	M	L	463-14-00360 14-05
05	P	P	463-18-01412 18-08
05	Q	Q	461-19-00029 19-08
05	R	R	0980-24-00012 24-12
06	S	S	461-25-00014 -2505
06	S	T	980-25-00018 25-09

BZA München

Bearb.
Gepr.
Norm

Krauss Maffei
KRUPP
Thyssen Henschel

Fte401.0.09.000.001

Druckluftanlage
Übersichtsplan

04B65.00-118 6600

Blatt 10

Ers.

2291

0_10000027349_STL_001_I.pdf dmp-ci 2026-05-27T06:30:37.988 1.000

WeDoit Dokument: 10000027349, Version: I, Art: STL, Teil 001, Status: freigegeben, Druckdatum: 27.05.2026
DL Dok.-Nr.: 04B65.00-1186600, Bl: 0, Version: T - Ausdruck unterliegt nicht dem Änderungsdienst -

1	2				3	4	5	6	7	8
Pos.	Menge				Einheit	Benennung	Sachnummer / Norm-Kurzbezeichnung	Werkstoff	Gewicht kg/Einheit	Bemerkung
	D	C	B	A						
66	F	1	1	1	Stk	Druckmeßgerät Ø 100, 0-10, R, Aufschrift: Hauptluftleitung	1006.075.028 Fte 3.89.15.02 lfd. Nr. 1 69.421.10.08 BN 69 012		0,6	VDO Lieferanteil KM
67	B	2	2	2	Stk	Druckmeßgerät 2307, 0-6 bar, G 1/4" NG 63 m. Dämpfung 249 820			0,26	VDO Lieferanteil TH
68	U	2	2	2	Stk	Durchgangshahn NW 25, R1" m. E.	3A64389/II I/26648 09.012.00.82 BN 09 003		1,6	Beist. DB
69	F	1	1	1	Stk	Notbremsventil NB 4	4A89001 I/43567 09.636.00.05		2,16	Beist. DB
70	4x D 1x F	5	5	5	Stk	Kontrollstutzen K1 - E	4B62353 I/79470/07 09.045.00.03		0,2	Beist. DB
71 *	B	1	1	1	Stk	Notbremsventil NB 11-T	3B62554 I/71095 09.036.00.04		2,55	Beist. DB
72	U		2	2	Stk	Luftbehälter	DIN 5580 - C25 - DB 09.611.40.15	Al. Leg.	3,8	Lieferanteil KE,KM,TH
73	U	1	1	1	Stk	Geräteschrank 6/2 HSM und MGS	2N16489 STN 22190/110			Beist. DB

Angaben zu den Mengenspalten		Zeichnung Ausg.	St. Zustand		Änderung/Datum	
A	ET 401 001 - 020 ET 401 501 - 520	03	L	M	461-10-068	10-08
		04	M	L	463-14-00360	14-05
B	ET 401 051 - 071 ET 401 551 - 571	05	P	P	463-18-01412	18-08
		05	Q	Q	461-19-00029	19-08
C	ET 401 072 - 090 ET 401 572 - 590	05	R	R	0980-24-00012	24-12
		06	S	S	461-25-00014	-2505
D	S = Stromabnehmerdach (1/3 KE, 1/3 KM, 1/3 TH) U = Untergestell (1/3 KE, 1/3 KM, 1/3 TH)	06	S	T	980-25-00018	25-09

BZA München

Bearb.
Gepr.
Norm

Krauss Maffei
KRUPP
Thyssen Henschel

Fte401.0.09.000.001

Druckluftanlage
Übersichtsplan

04B65.00-118 6600

Blatt 11

Bl.

0_10000027349_STL_001_I.pdf dmp-ci 2026-05-27T06:30:37.988 1.000

WeDoit Dokument: 10000027349, Version: I, Art: STL, Teil 001, Status: freigegeben, Druckdatum: 27.05.2026
DL Dok.-Nr.: 04B65.00-1186600, Bl: 0, Version: T - Ausdruck unterliegt nicht dem Änderungsdienst -

1	2				3	4	5	6	7	8
Pos.	Menge				Einheit	Benennung	Sachnummer / Norm-Kurzbezeichnung	Werkstoff	Gewicht kg/Einheit	Bemerkung
	D	C	B	A						
74	U		3	3	Stk	Luftbehälter	DIN 5580 - C 75 - DB 09.611.40.12	Al-Leg.	9,2	Lieferanteil KE,KM,TH
75										
76 *	D	2	2	2	Stk	Schlauchleitung	DIN 20066-2TE 20 CC-1000 250 682 BN 203 005		0,7	Beist. DB
77 *	D	4	4	4	Stk	Schlauchleitung	DIN 20066-2TE 12 AA-440 BN 203 005		0,35	Beist. DB
78 *	U	2	2	2	Stk	Schlauchleitung	DIN 20066-2TE 25 CC-1140 BN 203 005		1,35	Beist. DB
79	U	1	1	1	Stk	Sicherheitsventil NHS G 3/4 (7,5 bar)	4B63231 I/79965/1075 3Fwp 000.09.041.001 09.441.00.06		1,0	Beist. DB
80	U	1	1	1	Stk	Hilfsluftpresseraggregat GDO 110/ABT 154/12 Grundplatte 8791038048 jedoch ohne Pos. 2, 3 und 4	7791990304 2Flb 000.0.67.083.006 67.610.00.15 BN 67 006		49,0	Lieferanteil E-Firma
						(mit) Gleichstrommotor GMB 0,55/110/1000S1	8797220509 Fle 2.66.35.01 66.410.10.13 BN 66 013			

Angaben zu den Mengenspalten	Zeichnung Ausg.	St. Zustand		Änderung/Datum		
A ET 401 001 - 020 / ET 401 501 - 520	03	L	M	461-10-068 10-08	DIN BZA München	Fte401.0.09.000.001
	04	M	L	463-14-00360 14-05		
B ET 401 051 - 071 / ET 401 551 - 571	05	P	P	463-18-01412 18-08	Bearb.	Druckluftanlage Übersichtsplan
	05	Q	Q	461-19-00029 19-08	Gepr.	
C ET 401 072 - 090 / ET 401 572 - 590	05	R	R	0980-24-00012 24-12	Norm	
	06	S	S	461-25-00014 -2505	Krauss Maffei KRUPP Thyssen Henschel	04B65.00-118 6600 Blatt 12
D S = Stromabnehmerdach (1/3 KE, 1/3 KM, 1/3 TH) / U = Untergestell (1/3 KE, 1/3 KM, 1/3 TH)	06	S	T	980-25-00018 25-09		Ers. f. 22Bl

0_10000027349_STL_001_I.pdf dmp-ci 2026-05-27T06:30:37.988 1.000

WeDoit Dokument: 10000027349, Version: I, Art: STL, Teil 001, Status: freigegeben, Druckdatum: 27.05.2026
DL Dok.-Nr.: 04B65.00-1186600, Bl: 0, Version: T - Ausdruck unterliegt nicht dem Änderungsdienst -

1	2				3	4	5	6	7	8
Pos.	Menge D	Menge C	Menge B	Menge A	Einheit	Benennung	Sachnummer / Norm-Kurzbezeichnung	Werkstoff	Gewicht kg/Einheit	Bemerkung
						(u.) Kompressor K 100 T	301028402 1Flb 000.0.67.038.002 67.610.00.17 BN 67 005			
81	U	1	1	1	Stk	Luftabsperrhahn LH 3-1" L.A.	3A78972 I/35875 1Fwg 000.09.012.012 09.012.00.75		2,9	Beist. DB
82	U	1	1	1	Stk	Luftabsperrhahn LH 3-1" R.A.	3A83821 I/41081 1Fwg 000.09.012.012 09.012.00.74		2,9	Beist. DB
83 *	U	1	1	1	Stk	Bremskupplung (HL) 1" x R 1 1/4" x 620 lg	3B40670 I/75423/620 09.010.00.07 BN 09 009 TL.1		2,45	Beist. DB
84 *	U	1	1	1	Stk	Bremskupplung (HBL) H-1" x G 1 1/4" x 620 lg	3B50424 I/73585/0620 09.010.00.09 BN 09 009 TL.2		2,5	Beist. DB
85 *	D	3	3	3	Stk	Schlauchleitung	DIN 20066 - 2TE 8 AA-1000 250 684 BN 203 005		0,5	Beist. DB
86	U	4	4	4	Stk	Sanddosieranlage SDN 14-1, 220 Volt	1B69620/A I/84554/1220A 53.414.10.01		3,0	Beist. DB
86a	U	4	4	4	Stk	Sandkastendeckel	2B79155 I/87862		1,3	Beist. DB

Angaben zu den Mengenspalten		Zeichnung Ausg.	St. Zustand		Änderung/Datum		
A	ET 401 001 - 020 ET 401 501 - 520	03 04	L M	M L	461-10-068 10-08 463-14-00360 14-05	DB BZA München	Fte401.0.09.000.001
B	ET 401 051 - 071 ET 401 551 - 571	05 05	P Q	P Q	463-18-01412 18-08 461-19-00029 19-08	Bearb. Gepr.	Druckluftanlage Übersichtsplan
C	ET 401 072 - 090 ET 401 572 - 590	05 06	R S	R S	0980-24-00012 24-12 461-25-00014 -2505	Norm Krauss Maffei KRUPP Thyssen Henschel	04B65.00-118 6600 Blatt 13
D	S = Stromabnehmerdach (1/3 KE, 1/3 KM, 1/3 TH) U = Untergestell (1/3 KE, 1/3 KM, 1/3 TH)	06	S	T	980-25-00018 25-09		Ers. 228

0_10000027349_STL_001_I.pdf dmp-ci 2026-05-27T06:30:37.988 1.000

WeDoit Dokument: 10000027349, Version: I, Art: STL, Teil 001, Status: freigegeben, Druckdatum: 27.05.2026
DL Dok.-Nr.: 04B65.00-1186600, Bl: 0, Version: T - Ausdruck unterliegt nicht dem Änderungsdienst -

1	2				3	4	5	6	7	8
Pos.	Menge D	Menge C	Menge B	Menge A	Einheit	Benennung	Sachnummer / Norm-Kurzbezeichnung	Werkstoff	Gewicht kg/Einheit	Bemerkung
86b	D	4	4	4	Stk	Sandrohr	2B89456 I/93878/150/A 53.617.11.04		1,4	Beist. DB
87	3x F 6x U	9	9	9	Stk	Durchgangshahn DN8 G 1/4 m. Entl. (m. Knebelgriff)	4A69819 I/26888 09.447.20.02		0,5	Beist. DB
88	F	1	1	1	Stk	Rollenhebelventil WRV-3 (R1/4") o.Entl.	3A70005/F I/30021 09.444.00.11		0,4	Beist. DB
89	F	1	1	1	Stk	Magnetventil EV 207 Z (110 V)	3B42753 I/69500/00110 3Flb 000.0.65.065.134 65.465.10 48 BN 65 017		2,9	Beist. DB
90	U	1	1	1	Stk	Makrofon M 75/660	Z-DB 17 Ftm 1203 75.852.10.13 BN 75 019		1,4	Zöllner Lieferanteil KE,KM,TH
91	U	4	4	4	Stk	Anzeigevorrichtung AZ 13	3B79245 I/87722 09.677.00.05		1,3	Beist. DB
92	U	2	2	2	Stk	Anzeigevorrichtung AZ 13 F	3B79245 I/87961 09.677.00.06		1,3	Beist. DB
93	S	2	2	2	Stk	Einstellbares Drosselventil ED - 1/6 R 1/4"	3B61348 I/79003 3Flb 000.0.09.029.004 193 747		0,3	Beist. DB

Angaben zu den Mengenspalten

A	ET 401 001 - 020 ET 401 501 - 520
B	ET 401 051 - 071 ET 401 551 - 571
C	ET 401 072 - 090 ET 401 572 - 590
D	S = Stromabnehmerdach (1/3 KE, 1/3 KM, 1/3 TH) U = Untergestell (1/3 KE, 1/3 KM, 1/3 TH)

Zeichnung Ausg.	St. Zustand		Änderung/Datum
03	L	M	461-10-068 10-08
04	M	L	463-14-00360 14-05
05	P	P	463-18-01412 18-08
05	Q	Q	461-19-00029 19-08
05	R	R	0980-24-00012 24-12
06	S	S	461-25-00014 -2505
06	S	T	980-25-00018 25-09

DB BZA München

Bearb.
Gepr.
Norm

Krauss Maffei & KRUPP Thyssen Henschel

Fte401.0.09.000.001

Druckluftanlage
Übersichtsplan

04B65.00-118 6600

Blatt 14

Bl. 1 22Bl

0_10000027349_STL_001_I.pdf dmp-ci 2026-05-27T06:30:37.988 1.000

WeDoit Dokument: 10000027349, Version: I, Art: STL, Teil 001, Status: freigegeben, Druckdatum: 27.05.2026
DL Dok.-Nr.: 04B65.00-1186600, Bl: 0, Version: T - Ausdruck unterliegt nicht dem Änderungsdienst -

1	2				3	4	5	6	7	8
Pos.	Menge D	Menge C	Menge B	Menge A	Einheit	Benennung	Sachnummer / Norm-Kurzbezeichnung	Werkstoff	Gewicht kg/Einheit	Bemerkung
94	S	1	1	1	Stk	Magnetventil MV2 (110 V) 1. Stromabnehmer einschl. Zwischenst. 4.033.860.001	SK 10177 4Fle 000.0.65.065.001 65.465.10.11 BN 65 033		3,0	Kiepe Lieferanteil E-Firma
95	S	1	1	1	Stk	Schlauchleitung	DIN 20066-2TE 8 AA-500 09.816.00.55 BN 203 005		0,25	Beist. DB
96	S	1	1	1	Stk	Stromabnehmer				Lieferanteil E-Firma
97	U	1	1	1	Stk	Makrofon M 125/370	Z - DB 18 Ftm 1204 75.852.10.14 BN 76 019		5,0	Zöllner Lieferanteil KE,KM,TH
98	B	1	1	1	Stk	Druckmeßgerät 2307 NG 63, 0-16 bar G 1/4	69.621.10.01		0,28	VDO Lieferanteil TH
99	U	1	1	1	Stk	Apparatekasten zur An- steuerung der Notbremse	C25107-A78-A1-*-27		10,0	Siemens Lieferanteil E-Firma
100	U	5	5	5	Stk	Ablaßhahn R 3/4" LW 7,5	3A66272/2 V26684 Fbb 3-47.22 09.006.09.03 BN 09 003		0,9	Beist. DB
101	U		1	1	Stk	Luftbehälter	DIN 5560-C9-DB 09.611.40.14	Al-Leg.	2,2	Lieferanteil KE,KM,TH

Angaben zu den Mengenspalten

A	ET 401 001 - 020 ET 401 501 - 520
B	ET 401 051 - 071 ET 401 551 - 571
C	ET 401 072 - 090 ET 401 572 - 590
D	S = Stromabnehmerdach (1/3 KE, 1/3 KM, 1/3 TH) U = Untergestell (1/3 KE, 1/3 KM, 1/3 TH)

Zeichnung Ausg.	St. Zustand		Änderung/Datum
03	L	M	461-10-068 10-08
04	M	L	463-14-00360 14-05
05	P	P	463-18-01412 18-08
05	Q	Q	461-19-00029 19-08
05	R	R	0980-24-00012 24-12
06	S	S	461-25-00014 -2505
06	S	T	980-25-00018 25-09

BZA München

Bearb.
Gepr.
Norm

Krauss Maffei
KRUPP
Thyssen Henschel

Fte401.0.09.000.001

Druckluftanlage
Übersichtsplan

04B65.00-118 6600

Blatt 16

Ers.

22BI

0_10000027349_STL_001_I.pdf dmp-ci 2026-05-27T06:30:37.988 1.000

WeDoit Dokument: 10000027349, Version: I, Art: STL, Teil 001, Status: freigegeben, Druckdatum: 27.05.2026
DL Dok.-Nr.: 04B65.00-1186600, Bl: 0, Version: T - Ausdruck unterliegt nicht dem Änderungsdienst -

1	2				3	4	5	6	7	8
Pos.	Menge				Einheit	Benennung	Sachnummer / Norm-Kurzbezeichnung	Werkstoff	Gewicht kg/Einheit	Bemerkung
	D	C	B	A						
102	B	1	1	1	Stk	Druckminderventil DMV 17-T 5,2 bar	2B46027 I/71475/0520 09.423.00.16		2,0	Beist. DB
103	U	1	1	1	Stk	Absperrhahn R 1" für Zugbeeinflussung	3B55592 I/76263 3Fle 472.2.09.012.002 5.051.01.04		3,5	Beist. DB
104	U	1	1	1	Stk	Notventil für Zugbeeinflussung	3A59454 I/25469 5.051.02.01		3,0	Beist. DB
105	B	1	1	1	Stk	Selbsttätiges Absperrventil V 186,9	3B46044 I/71491		1,8	Beist. DB
106	B	1	1	1	Stk	Kolbenventil V 309-9A-T	2B79593 I/88098/391 09.644.00.06		1,78	Beist. DB
107	B	2	2	2	Stk	Kolbenventil WKV 3000-T	3B79432 I/88002 09.644.00.07		2,15	Beist. DB
108	D	4	4	4	Stk	Schlauchleitung	DIN 20066-2TE 8 AA-560 BN 203 005		0,30	Beist. DB
109	B	1	1	1	Stk	Zwischenflansch für Steuerventil	3B80917 I/66040 09.821.84.01		2,8	Beist. DB

Angaben zu den Mengenspalten

A	ET 401 001 - 020 ET 401 501 - 520
B	ET 401 051 - 071 ET 401 551 - 571
C	ET 401 072 - 090 ET 401 572 - 590
D	S = Stromabnehmerdach (1/3 KE, 1/3 KM, 1/3 TH) U = Untergestell (1/3 KE, 1/3 KM, 1/3 TH)

Zeichnung Ausg.	St. Zustand		Änderung/Datum
03	L	M	461-10-068 10-08
04	M	L	463-14-00360 14-05
05	P	P	463-18-01412 18-08
05	Q	Q	461-19-00029 19-08
05	R	R	0980-24-00012 24-12
06	S	S	461-25-00014 -2505
06	S	T	980-25-00018 25-09

BZA München

Bearb.		
Gepr.		
Norm		

Krauss Maffei
KRUPP
Thyssen Henschel

Fte401.0.09.000.001

Druckluftanlage
Übersichtsplan

04B65.00-118 6600

Blatt 16

Bl 22

0_10000027349_STL_001_I.pdf dmp-ci 2026-05-27T06:30:37.988 1.000

WeDoit Dokument: 10000027349, Version: I, Art: STL, Teil 001, Status: freigegeben, Druckdatum: 27.05.2026
DL Dok.-Nr.: 04B65.00-1186600, Bl: 0, Version: T - Ausdruck unterliegt nicht dem Änderungsdienst -

1	2				3	4	5	6	7	8
Pos.	Menge				Einheit	Benennung	Sachnummer / Norm-Kurzbezeichnung	Werkstoff	Gewicht kg/Einheit	Bemerkung
	D	C	B	A						
110 *	U	1	1	1	Stk	Bremskupplung 1" x 1" L = 800	3A93459 I/75306/800		3,15	Beist. DB
111 *	U	1	1	1	Stk	Bremskupplung H1" x H1" L = 900	3B92310 I/98154/800		3,3	Beist. DB
112	U	4	4	4	Stk	Leerkupplung (Gotha)	4A20376 I/8975		1,0	Lieferanteil KE, KM, TH
113 *	D	4	4	4	Stk	Gleitschutzventil GV 12-1 110 Volt, dD = 04, dC = 06	3B76930 I/86850/10110 65.865.10.01		1,6	Beist. DB
113a	D	4	4	4	Stk	Stecker mit Anschlußkabel	4B66097 I/82798/1700 65.865.37.03		0,2	Beist. DB
113b	D	4	4	4	Stk	Verschlußschraube für Meßanschluß	4B56879 I/57310/1004		0,25	Beist. DB
114 *	U	1	1	1	Stk	Lufttrocknungsanlage LTZ 1, 110 V	1865536 I/84738/19110D		91,0	Beist. DB
115	U	3	3	3	Stk	Durchgangshahn R 1" o. Entl.	3A64388 I/26833 09.012.00.66		1,6	Beist. DB

Angaben zu den Mengenspalten		Zeichnung Ausg.	St. Zustand		Änderung/Datum
A	ET 401 001 - 020 ET 401 501 - 520	03	L	M	461-10-068 10-08
		04	M	L	463-14-00360 14-05
B	ET 401 051 - 071 ET 401 551 - 571	05	P	P	463-18-01412 18-08
		05	Q	Q	461-19-00029 19-08
C	ET 401 072 - 090 ET 401 572 - 590	05	R	R	0980-24-00012 24-12
		06	S	S	461-25-00014 -2505
D	S = Stromabnehmerdach (1/3 KE, 1/3 KM, 1/3 TH) U = Untergestell (1/3 KE, 1/3 KM, 1/3 TH)	06	S	T	980-25-00018 25-09

BZA München

Bearb.
Gepr.
Norm

Krauss Maffei
KRUPP
Thyssen Henschel

Fte401.0.09.000.001

Druckluftanlage
Übersichtsplan

04B65.00-118 6600

Blatt 17
Bl

0_10000027349_STL_001_I.pdf dmp-ci 2026-05-27T06:30:37.988 1.000

WeDoit Dokument: 10000027349, Version: I, Art: STL, Teil 001, Status: freigegeben, Druckdatum: 27.05.2026
DL Dok.-Nr.: 04B65.00-1186600, Bl: 0, Version: T - Ausdruck unterliegt nicht dem Änderungsdienst -

1	2				3	4	5	6	7	8
Pos.	Menge D	Menge C	Menge B	Menge A	Einheit	Benennung	Sachnummer / Norm-Kurzbezeichnung	Werkstoff	Gewicht kg/Einheit	Bemerkung
116	U	1	1	1	Stk	Magnetventil WMV - 01/ 1 NZG, 110 V	3B68459 I/82553/110 65.465.10.01		0,6	Beist. DB
117	U	1	1	1	Stk	Programmschaltwerk PGS 2, 110 V, 3N 11813 (Schaltplan)	3N11882 STN 20330/110 200 227		1,5	Beist. DB
118	U	4	4	4	Stk	Impulsgeber Gleitschutz	GEL2475U002A FTE401.0.69.074.005 SAP 1521593		0,7	Lenord + Bauer
118a	R	4	4	4	Stk	Gehäuse für Gleitschutzgeber	4B61607		0,41	Beist. DB
118b	R	4	4	4	Stk	Dichtung	4B61608		0,001	Beist. DB
118c	R	4	4	4	Stk	Flansch	4B77913		0,087	Beist. DB
119	D	2	2	2	Stk	Zahnkranz	04 D 12.30 - 111 8649 3Fte 401.0.02.004.016 69.675.02.01		2,0	Beist. DB
120	D	2	2	2	Stk	Zahnkranz	04 D 12.30 - 111 8650 3Fte 401.0.02.004.015 69.675.20.02		2,0	Beist. DB

Angaben zu den Mengenspalten

A	ET 401 001 - 020 ET 401 501 - 520
B	ET 401 051 - 071 ET 401 551 - 571
C	ET 401 072 - 090 ET 401 572 - 590
D	S = Stromabnehmerdach (1/3 KE, 1/3 KM, 1/3 TH) U = Untergestell (1/3 KE, 1/3 KM, 1/3 TH)

Zeichnung Ausg.	St. Zustand		Änderung/Datum
03	L	M	461-10-068 10-08
04	M	L	463-14-00360 14-05
05	P	P	463-18-01412 18-08
05	Q	Q	461-19-00029 19-08
05	R	R	0980-24-00012 24-12
06	S	S	461-25-00014 -2505
06	S	T	980-25-00018 25-09

BZA München

Bearb.
Gepr.
Norm

Krauss Maffei
KRUPP
Thyssen Henschel

Fte401.0.09.000.001

Druckluftanlage
Übersichtsplan

04B65.00-118 6600

Blatt 18

Ers f. 22Bl

0_10000027349_STL_001_I.pdf dmp-ci 2026-05-27T06:30:37.988 1.000

WeDoit Dokument: 10000027349, Version: I, Art: STL, Teil 001, Status: freigegeben, Druckdatum: 27.05.2026
DL Dok.-Nr.: 04B65.00-1186600, Bl: 0, Version: T - Ausdruck unterliegt nicht dem Änderungsdienst -

1	2				3	4	5	6	7	8
Pos.	Menge				Einheit	Benennung	Sachnummer / Norm-Kurzbezeichnung	Werkstoff	Gewicht kg/Einheit	Bemerkung
	D	C	B	A						
121		1	1	1	Stk	Durchgangshahn mit Entlüftung	4A 69819 / I 26688			Knorr
122		1	1	1	Stk	Druckregelventil NL2-RGS mit Verschlussschraube G1/4 FPT-S-RIO	00821302401			Bosch-Rexroth
123		1	1	1	Stk	Druckluftschlauch	PTE 108x2000 AOL SGF 15			Hansa Flex
124	B	1	1	1	Stk	Druck-Meßumformer für HL-Druck	P55/6-212 V 206 334		0,75	Gerhard Kleemann Lieferanteil TH
125	B	1	1	1	Stk	Druck-Meßumformer für HB-Druck	P55/10-212 V 206 335		0,75	Gerhard Kleemann Lieferanteil TH
126	F	1	1	1	STK	Umschaltventil WKV-30 R 1/2"	3 A 95374 I 37491	23D	1,22	KB KM F
127	B	1	1	1	Stk	Druckwächter (3,0 - 3,2 bar)	MCS 11 228 155		0,4	Klöckner Moeller Lieferanteil TH
128	S	1	1	1	Stk	Hochspannungs-Luftschlauch kompl. mit Armaturen	BT 420596 4Fle 000.0.09.011.001 09.416.00.43		0,35	Lieferanteil E-Firma

Angaben zu den Mengenspalten	
A	ET 401 001 - 020 ET 401 501 - 520
B	ET 401 051 - 071 ET 401 551 - 571
C	ET 401 072 - 090 ET 401 572 - 590
D	S = Stromabnehmerdach (1/3 KE, 1/3 KM, 1/3 TH) U = Untergestell (1/3 KE, 1/3 KM, 1/3 TH)

Zeichnung Ausg.	St. Zustand		Änderung/Datum
03	L	M	461-10-068 10-08
04	M	L	463-14-00360 14-05
05	P	P	463-18-01412 18-08
05	Q	Q	461-19-00029 19-08
05	R	R	0980-24-00012 24-12
06	S	S	461-25-00014 -2505
06	S	T	980-25-00018 25-09

BZA München

Bearb.
Gepr.
Norm

Krauss Maffei
KRUPP
Thyssen Henschel

Fte401.0.09.000.001

Druckluftanlage
Übersichtsplan

04B65.00-118 6600

Blatt 19

Ers.

22Bl

0_10000027349_STL_001_I.pdf dmp-ci 2026-05-27T06:30:37.988 1.000

WeDoit Dokument: 10000027349, Version: I, Art: STL, Teil 001, Status: freigegeben, Druckdatum: 27.05.2026
DL Dok.-Nr.: 04B65.00-1186600, Bl: 0, Version: T - Ausdruck unterliegt nicht dem Änderungsdienst -

1	2				3	4	5	6	7	8
Pos.	Menge D	Menge C	Menge B	Menge A	Einheit	Benennung	Sachnummer / Norm-Kurzbezeichnung	Werkstoff	Gewicht kg/Einheit	Bemerkung
129	F	1	1	1	Stk	Zweiwegeventil AE 4102 R 1/4"	2 A 39751 I 15658		0,41	KB KM F
130	B	1	1	1	Stk	Druckwächter (7,5 - 8,0 bar)	MCS 11 228 152		0,4	Klöckner Moeller Lieferanteil TH
131										
132	B	1	1	1	Stk	Druckwächter (8,0 - 8,5 bar)	MCS 11 228 151		0,4	Klöckner Moeller Lieferanteil TH
133	21x B 1x F 1x U	23	23	23	Stk	Stecker für Magnetventil 110 V	4869349 I/83018/120 4Fib 000.0.74.063.039 65.665.37.02 Ers. 65.465.37.50		0,03	Beist. DB
134										
135										
136	D	1	1	1	Stk	Durchgangshahn m. Entl. R 3/8"	63631 - 4113 4Fte 420.0.39.012.008		0,8	De Limon Lieferanteil TH

Angaben zu den Mengenspalten		Zeichnung Ausg.	St. Zustand		Änderung/Datum
A	ET 401 001 - 020 ET 401 501 - 520	03	L	M	461-10-068 10-08
		04	M	L	463-14-00360 14-05
B	ET 401 051 - 071 ET 401 551 - 571	05	P	P	463-18-01412 18-08
		05	Q	Q	461-19-00029 19-08
C	ET 401 072 - 090 ET 401 572 - 590	05	R	R	0980-24-00012 24-12
		06	S	S	461-25-00014 -2505
D	S = Stromabnehmerdach (1/3 KE, 1/3 KM, 1/3 TH) U = Untergestell (1/3 KE, 1/3 KM, 1/3 TH)	06	S	T	980-25-00018 25-09

BZA München

Bearb.
Gepr.
Norm

Krauss Maffei
KRUPP
Thyssen Henschel

Fte401.0.09.000.001

Druckluftanlage
Übersichtsplan

04B65.00-118 6600

Blatt 20

Ers.

22BI

0_10000027349_STL_001_I.pdf dmp-ci 2026-05-27T06:30:37.988 1.000

WeDoit Dokument: 10000027349, Version: I, Art: STL, Teil 001, Status: freigegeben, Druckdatum: 27.05.2026
DL Dok.-Nr.: 04B65.00-1186600, Bl: 0, Version: T - Ausdruck unterliegt nicht dem Änderungsdienst -

1	2				3	4	5	6	7	8
Pos.	Menge				Einheit	Benennung	Sachnummer / Norm-Kurzbezeichnung	Werkstoff	Gewicht kg/Einheit	Bemerkung
	D	C	B	A						
137	D	1	1	1	STK	Rückschlagventil	RHZ 10 PSR-ED	St	0,085	Ermeto
138	D	1	1	1	Stk	Luftmengenbegrenzer	63611 - 3321 4Fte 420 3.39.012.001 39.615.50.02		0,2	De Limon Lieferanteil TH
139	D	1	1	1	Stk	Schmierstoffbehälter in Drehgestell-Stirnstrebe integriert	04 B 14.21 - 118 6509		4,5	Lieferanteil TH
140	D	2	2	2	Stk	2/2 Wegemagnetventil 110 V DC	63612 - 2211 248 927		1,2	De Limon Lieferanteil TH
141										
142	F U	1	1	1	Stk	Scheibenwisch- und -waschein richtung	04 D 65.00 - 118 5321 3Fte 401.0.23.053.001			Beist. DB
143										
144										

Angaben zu den Mengenspalten		Zeichnung Ausg.	St. Zustand		Änderung/Datum		
A	ET 401 001 - 020 ET 401 501 - 520	03	L	M	461-10-068	10-08	BZA München
		04	M	L	463-14-00360	14-05	
B	ET 401 051 - 071 ET 401 551 - 571	05	P	P	463-18-01412	18-08	Bearb.
		05	Q	Q	461-19-00029	19-08	Gepr.
C	ET 401 072 - 090 ET 401 572 - 590	05	R	R	0980-24-00012	24-12	Norm
		06	S	S	461-25-00014	25-05	Krauss Maffei KRUPP Thyssen Henschel
D	S = Stromabnehmerdach (1/3 KE, 1/3 KM, 1/3 TH) U = Untergestell (1/3 KE, 1/3 KM, 1/3 TH)	06	S	T	980-25-00018	25-09	

Fte401.0.09.000.001	
Druckluftanlage Übersichtsplan	
04B65.00-118 6600	Blatt 21
Bist.	228

0_10000027349_STL_001_I.pdf dmp-ci 2026-05-27T06:30:37.988 1.000

WeDoit Dokument: 10000027349, Version: I, Art: STL, Teil 001, Status: freigegeben, Druckdatum: 27.05.2026
DL Dok.-Nr.: 04B65.00-1186600, Bl: 0, Version: T - Ausdruck unterliegt nicht dem Änderungsdienst -

1	2				3	4	5	6	7	8
Pos.	Menge				Einheit	Benennung	Sachnummer / Norm-Kurzbezeichnung	Werkstoff	Gewicht kg/Einheit	Bemerkung
	D	C	B	A						
145	U	1	1	1	Stk	Luftbehälter	315243 Fte401.0.09.007.020 01121655		115,0	Lieferanteil KE, KM, TH Ersatz f. Pos. 11
146	U	1			Stk	Luftbehälter	DIN EN 286-3 A / DIN 5590-A57-DB 00806818		25,0	Lieferanteil KE, KM, TH
147	U	2			Stk	Luftbehälter	DIN EN 286-3 A / DIN 5590-A25-DB 00101187		12,0	Lieferanteil KE, KM, TH
148	U	3			Stk	Luftbehälter	DIN EN 286-3 A / DIN 5590-A75-DB 00101184		30,0	Lieferanteil KE, KM, TH
149	U	1			Stk	Luftbehälter	DIN EN 286-3 A / DIN 5590-A9-DB 00101189		6,0	Lieferanteil KE, KM, TH
150	U	1	1	1	Stk	Sicherheitsventil NHS G3/4 (10,5 bar)	I 79965 / 2105 FWP000.09.041.001 00193355		1,0	Knorr
151	S	1	1	1	Stk	Kugelhahn mit Entlüftungsbohrung	G 1/2 04691321 00799933		0,3	Parker Legris

Angaben zu den Mengenspalten		Zeichnung Ausg.	St. Zustand		Änderung/Datum			
A	ET 401 001 - 020 ET 401 501 - 520	03 04	L M	M L	461-10-068 463-14-00360	10-08 14-05	DB BZA München	Fte401.0.09.000.001
B	ET 401 051 - 071 ET 401 551 - 571	05 05	P Q	P Q	463-18-01412 461-19-00029	18-08 19-08	Bearb. Gepr.	Druckluftanlage Übersichtsplan
C	ET 401 072 - 090 ET 401 572 - 590	05 06	R S	R S	0980-24-00012 461-25-00014	24-12 -2505	Norm Krauss Maffei KRUPP Thyssen Henschel	04B65.00-118 6600 Blatt 22
D	S = Stromabnehmerdach (1/3 KE, 1/3 KM, 1/3 TH) U = Untergestell (1/3 KE, 1/3 KM, 1/3 TH)	06	S	T	980-25-00018	25-09		Bl. f. 22Bl

0_10000027349_STL_001_I.pdf dmp-ci 2026-05-27T06:30:37.988 1.000